

BENUTZERHANDBUCH FÜR DAS INSTITUTIONS-, KONTROLL- UND WARTUNGSTEAM UND BEDIENER, DIE ATEX- MASCHINEN VERWENDEN



AIRMEEX ENDUSTRI SANAYI VE TICARET A.S.

DAS URHEBERRECHT DIESES DOKUMENTS LIEGT BEI AIRMEEX ENDUSTRI SAN VE TIC A.S. DIESES DOKUMENT DARF OHNE GENEHMIGUNG VON AIRMEEX ENDUSTRI SAN VE TIC A.S. NICHT ZITIERT, REDUPLIZIERT UND KANN NICHT ÜBERALL EXTERN VERWENDET WERDEN

AIRMEEEX ENDUSTRI SANAYI VE TICARET A.S.

„Wir schützen Mensch und Umwelt“

Wir bieten Ex-Lösungen für alle Arten von Elektro- oder Dieselsystemen, die in gefährlichen Umgebungen im Rahmen der seit vielen Jahren geltenden „Verordnung über Geräte und Schutzsysteme zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen“ 2014/34/EU betrieben werden das Äquivalent der ATEX-Richtlinien in unserem Land. Darüber hinaus führen wir Atex-Compliance-Studien gemäß den definierten Zonenplänen von schweren, leichten und mittelschweren Maschinen wie Elektro- oder Dieselmotoren, Hubwagen, Kompressoren, Kränen, Personentransportern, Generatoren durch, die in explosionsgefährdeten Umgebungen betrieben werden .

Airmeex ist eine Organisation, die eine CE-Erklärung für alle ex-geschützten Geräte hat, die an der Maschine mit ATEX-Konformität verwendet werden.

Darüber hinaus sind wir für alle Ex-Geräte und Atex-Compliance-Studien von den benannten Stellen in Frankreich und der Türkei zertifiziert und führen unser aktuelles Qualitätsmanagementsystem durch, sowohl für Geräte als auch für Personal, die für Atex erforderlich sind.

Vielen Dank, dass Sie Airmeex für den Explosionsschutz Ihrer Industriefahrzeuge, die in explosionsgefährdeten Bereichen eingesetzt werden, gewählt haben.



Yazıbaşı Mahallesi, Namık Kemal Caddesi No:129/A
Torbali, İzmir



+90 232 853 70 09 – +90 232 853 80 07



+90 533 147 50 32



info@airmeex.com.tr

**ATEX
PROTECTION**

Inhalt

.....	4
ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE	5
ETIKETTENINFORMATIONEN	8
WARN- UND ACHTUNGSKENNZEICHNUNGEN	9
ATEX-KONFORME FAHRZEUGSICHERHEITSFUNKTION.....	10
ATEX-MASCHINENSYSYSTEMKOMPONENTEN und ERFORDERLICHE VORSICHTSMASSNAHMEN	11
ZÜNDSCHLÜSSEL.....	11
TASTEN UND KNÖPFE	12
HORN	12
INDIKATOREN	13
ERDUNGSRIEMEN UND -KETTEN	14
LEITFÄHIGE REIFEN	14
EDELSTAHLBESCHICHTETE HALTERFÜßE	15
TEILE IN KONTAKT MIT DEM BEDIENER (SITZ, ARM USW.)	15
KUNSTSTOFFTEILE	16
WAS VOR DER INBETRIEBNAHME DES SYSTEMS ZU TUN IST.....	17
WAS TUN, WÄHREND DAS SYSTEM IN BETRIEB IST	17
STOPPEN DES SYSTEMS	17
ATEX ELEKTRISCHE SCHALTKASTEN.....	18
ATEX-MOTOREN	24
ATEX-STARTERMOTOR	27
ATEX-BATTERIE	30
ATEX-BATTERIEBUCHSE	33
ATEX ALTERNATOR	36
ATEX SOLENOID	44
ATEX ANSCHLUSSTÜCK-BLINDFLASCH.....	47
KLEMME.....	50
FLAMMENSCHNEIDER	50
RADIATÖR.....	51
AUSPUFF MIT ASS.....	52
NACHWORT	54

ATEX-HERSTELLERGEHEHMIGUNG UND EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Airmeex Endustri Sanayi ve Ticaret A.S. stellt explosionsgeschützte Geräte für unterirdische und oberirdische explosionsgefährdete Umgebungen (Zone1-2, Zone21-22) im Rahmen der Verordnung über Geräte und Schutzsysteme zur Verwendung in möglichen explosionsgefährdeten Umgebungen (2014/34/EU) her. In diesem Zusammenhang wird die Atex-Harmonisierung von Produkten wie Baumaschinen, Elektro- und Diesel-Gabelstaplern, Hubwagen, Generatoren, Baggern, Kränen, Personentransportern, Kompressoren usw. durchgeführt, die unter- und oberirdisch betrieben werden.

Kombinierte Geräte mit Atex-Konformität; Es enthält alle Anforderungen an elektrische und nicht elektrische mechanische Teile des Fahrzeugs im Rahmen der Atex-Richtlinie (2014/34/EU) und der Norm EN1755 (Sicherheit in Industriefahrzeugen – Arbeiten in explosionsgefährdeten Bereichen).



(1) **Conformity to Type Based on
Quality Assurance of the Production Process Notification**

(2) Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, Directive 2014/34/EU

(3) Notification Number: TÜV CY 21 ATEX 0206470 Q Issue:01

(4) Product category: Electrical and diesel equipment of categories 1, 2 and M2 intended to be used in explosive, gas and dust atmosphere

Protective principle:
Flameproof enclosure "d"
Increased safety "e"
Protection by enclosures "t"
Intrinsic safety "i"

(5) Applicant: AIRMEEEX SA
6 rue de l'Ancienne Sablière
Z.I. de la Fosse Montalbot,
91270 Vigneux-sur-Seine
France

(6) Manufacturer: Same as applicant

Manufacturing location: AIRMEEEX SA
6 rue de l'Ancienne Sablière
Z.I. de la Fosse Montalbot,
91270 Vigneux-sur-Seine
France

Manufacturing location: AIRMEEEX END. SAN. CE TIC.
A.S.
Yazıbaşı Mahallesi, Namık
Kemal Caddesi No:129/A
Torbalı, 35860 Izmir, Turkey

Order number: 0206470
Date of issue: 2022-11-04
First certification: 2021-03-29
Valid to: 2023-03-29

TÜV CYPRUS (TÜV NORD) Ltd,
2 Papaflissa Str., 2236 Latsia, Nicosia - P.O.Box: 20732, 1663 Nicosia, Cyprus
Tel:+357 22 44 28 40 Fax:+35722-44 28 50 email: info@tuvcyprus.com.cy
www.tuv-nord.com/cy

This notification may only be reproduced without any change.
Excerpts or changes shall be allowed by the TÜV CYPRUS Ltd.

CY-QF-(IND-ATEX-01)-12-ND_Rev02_10.08.2022 Page 1/2



intertek
Total Quality Assured.



Appareils et système de protection pour une utilisation en Atmosphère Explosible –
Directive ATEX 2014/34/UE
Apparatus and protective system for a use into Explosive Atmosphere –
ATEX Directive 2014/34/EU

DECLARATION UE DE CONFORMITE
EU DECLARATION OF CONFORMITY

CLIENT / CUSTOMER :
PRODUIT / PARTS :
TYPE :
NUMERO DE SERIE AIRMEEX / AIRMEEX MANUFACTURING NUMBER :
MARQUAGE DE LA DIRECTIVE / DIRECTIVE MARKING :
NUMERO DE CERTIFICAT / CERTIFICATE NUMBER :

La société Airmeex atteste que le matériel cité ci-dessus et ses accessoires de sécurité ont été transformés pour une utilisation en atmosphère explosible conformément aux dispositions des Directives de la Communauté Européenne, y compris les derniers amendements, comme indiqué ci-dessous :

La présomption de conformité est fondée sur l'application des normes harmonisées, des documents normatifs ou d'autres documents et, le cas échéant, sur la certification d'un Organisme Notifié de la Communauté Européenne, comme indiqué ci-dessous:

Airmeex Company certifies that material specified above and his accessories of safety were transformed for a use into Explosive Atmosphere in conformity with the provisions of the European Community Directives, including the latest amendments, as shown below:

Presumption of conformity is based on the application of the harmonized standards, normative documents or other documents and, when applicable or required a European Community notified body certification as shown below:

Directive ATEX (2014/34/UE) / ATEX Directive (2014/34/UE)
Normes harmonisées utilisées / Harmonized standards
- EN 60079-0 : 2012+A11 : 2013
- EN 60079-1 : 2014

Organisme Notifié pour Assurance Qualité / Notified Body
Notification d'assurance qualité ATEX / Quality assurance
Adresse / Address: Intertek House, Cleeve Road, Leathemore
Numéro de l'organisme / Organisme Number: 0359

Hakan CALISKAN
President and CEO
Date:

6 Rue de l'ancienne sablière – ZI DE LA FOSSE MONTALE
TEL : 33.01.69.52.96.00 – FAX : 33.01.69.52.31.30 - http://www.airmeex.com

N° du document: 091_P2_DQ-F Date d'application: 23/09/2015

Afinor, Normes en ligne le 06/09/2016 à 18:02
Pour : AIRMEEX

NF EN 1755:2016-02

NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM
EUROPEAN STANDARD

EN 1755

Novembre 2015

ICS 53.060

Remplace EN 1755:2000+A2:2013

Version Française

**Chariots de manutention - Prescriptions de sécurité et
vérification - Prescriptions supplémentaires pour le
fonctionnement en atmosphères explosibles**

Sicherheit von Flurförderzeugen - Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen - Verwendung in Bereichen mit brennbaren Gasen, Dämpfen, Nebeln oder Stäuben

Industrial Trucks - Safety requirements and verification - Supplementary requirements for operation in potentially explosive atmospheres

La présente Norme européenne a été adoptée par le CEN le 24 juillet 2015.

Les membres du CEN sont tenus de se soumettre au Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, qui définit les conditions dans lesquelles doit être attribué, sans modification, le statut de norme nationale à la Norme européenne. Les listes mises à jour et les références bibliographiques relatives à ces normes nationales peuvent être obtenues auprès du Centre de Gestion du CEN-CENELEC ou auprès des membres du CEN.

La présente Norme européenne existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français). Une version dans une autre langue faite par traduction sous la responsabilité d'un membre du CEN dans sa langue nationale et notifiée au Centre de Gestion du CEN-CENELEC, a le même statut que les versions officielles.

Les membres du CEN sont les organismes nationaux de normalisation des pays suivants: Allemagne, Ancienne République yougoslave de Macédoine, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse et Turquie.

ATEX PROTECTION

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Es ist wichtig, dass dieses Benutzerhandbuch von autorisierten Personen (erworbene Einrichtung, Kontroll- und Wartungsteam und Bediener) gelesen und verstanden wird, bevor das Fahrzeug mit Atex-Konformität betrieben wird. Wenn das Fahrzeug nicht gemäß den hier gegebenen Anweisungen verwendet wird, kann es eine Gefahr darstellen. Aufgrund von Airmeex Atex Compliance-Arbeiten können einige der Betriebsanleitungen des ursprünglichen Fahrzeugherstellers abweichen. Aus diesem Grund sollten beide Handbuch sorgfältig gelesen werden.



Bei Fragen, die nicht verstanden werden, sollte das von Airmeex autorisierte Personal kontaktiert werden.



Wenn das Atex-konforme Fahrzeug aus irgendeinem Grund nicht startet oder stoppt, während das Fahrzeug fährt, sollte es erst wieder gestartet werden, wenn dies von der autorisierten Person autorisiert wurde. Wenn der Verdacht besteht, dass ein brennbares Gas in eine Umschließung des Fahrzeugs eingedrungen ist, sollte das Fahrzeug sicher in einen ungefährlichen Bereich gebracht werden, wo die Umschließung gereinigt werden kann. Das Fahrzeug sollte erst wieder gestartet werden, wenn dieser Vorgang abgeschlossen und von der autorisierten Person autorisiert wurde.










Bestehen Zweifel am sicheren Betrieb des Fahrzeugs oder anderer Einrichtungen am Fahrzeug, sind sofort autorisierte Personen zu Rate zu ziehen und eventuell vorhandene Störungen zu beseitigen, bevor das Fahrzeug im Gefahrenbereich eingesetzt wird.





ATEX-Konformitätserklärung (CE-Erklärung) Da die Atex-Konformität das gesamte Fahrzeug umfasst, wurden einige Komponenten zuverlässig getestet und ohne Änderungen am Fahrzeug verwendet. (Zum Beispiel: Summer) Daher sollte die autorisierte Person sicherstellen, dass diese Komponenten von ihren Originalherstellern geliefert und im Falle einer möglichen Fehlfunktion ersetzt werden. Ist dies nicht möglich, sollte sich die autorisierte Person unbedingt Unterstützung von Airmeex holen.


ATEX PROTECTION


-  Die Wartungs- oder Reparatereinrichtungen des Fahrzeugs und der darauf befindlichen Komponenten, für die eine ATEX-Konformität hergestellt wird, dürfen nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden, das in diesem Zusammenhang geschult wurde. Alle Reparaturen und Wartungsarbeiten müssen EN 60079-17 und EN 60079-19 entsprechen. Airmeex übernimmt keine Verantwortung für Arbeiten, die von Personen ausgeführt werden, die keine von Airmeex autorisierten Personen sind.
-  Alle Mitarbeiter, die in dem Gefahrenbereich arbeiten, in dem das ATEX-konforme Fahrzeug verwendet wird, müssen alle relevanten Arbeitsschutzanforderungen, Unternehmenssicherheitsrichtlinien und Vorschriften einhalten, die für diese Region oder dieses Land gelten.
-  Sofern in diesem Handbuch nicht anders angegeben, sind die Betriebsanleitungen des Originalfahrzeugherstellers (OEM) zu befolgen. Besonderes Augenmerk sollte auf die Schmierung aller beweglichen Teile gelegt werden. Andernfalls besteht die Gefahr einer mechanischen Entzündung.
-  Wenn am Fahrzeug Geräusche oder Vibrationen festgestellt werden, die auf einen Lagerschaden hindeuten, sollte das Fahrzeug angehalten, nicht gestartet und sofort die autorisierte Person kontaktiert werden.
-  Vor dem Starten des Fahrzeugs sollte überprüft werden, ob in irgendeinem Bereich Flüssigkeit austritt. Wenn ein Leck festgestellt wird, sollte das Fahrzeug nicht gestartet und sofort die autorisierte Person kontaktiert werden.
-  Alle Bereiche, in denen Schmiermittel verwendet werden, sollten vor dem Starten des Fahrzeugs überprüft werden. Fahrzeuge unter der empfohlenen Menge sollten nicht gestartet werden und die autorisierte Person sollte sofort kontaktiert werden.
-  Achten Sie darauf, dass die hydraulischen Antriebszylinder frei von Staub- und Schmutzablagerungen gehalten werden.


ATEX PROTECTION

-  Etiketteninformationen und alle Warnhinweise auf Ex-Geräten müssen gelesen und verstanden werden, bevor das Fahrzeug gestartet wird.

-  Wenn die Bremsleistung des Fahrzeugs vermutet wird oder wenn beim Bremsen ein quietschendes Geräusch zu hören ist, sollte das Fahrzeug nicht gestartet und sofort die autorisierte Person kontaktiert werden.

-  Ausstattungen am Fahrzeug dürfen in keiner Weise lackiert werden. Wenn Farbe erforderlich ist, sollte die autorisierte Person kontaktiert werden.

-  Wenn eine der Ausrüstungen des ATEX-konformen Fahrzeugs direkten Stößen, Chemikalien oder Korrosion ausgesetzt ist, sollte die Ausrüstung nicht verwendet und in Betrieb genommen werden, ohne von autorisiertem Personal überprüft zu werden.


-  Im Falle einer Fehlfunktion in ATEX-kompatiblen Fahrzeugen oder Geräten muss der Eingriff außerhalb der Gefahrenzone erfolgen.



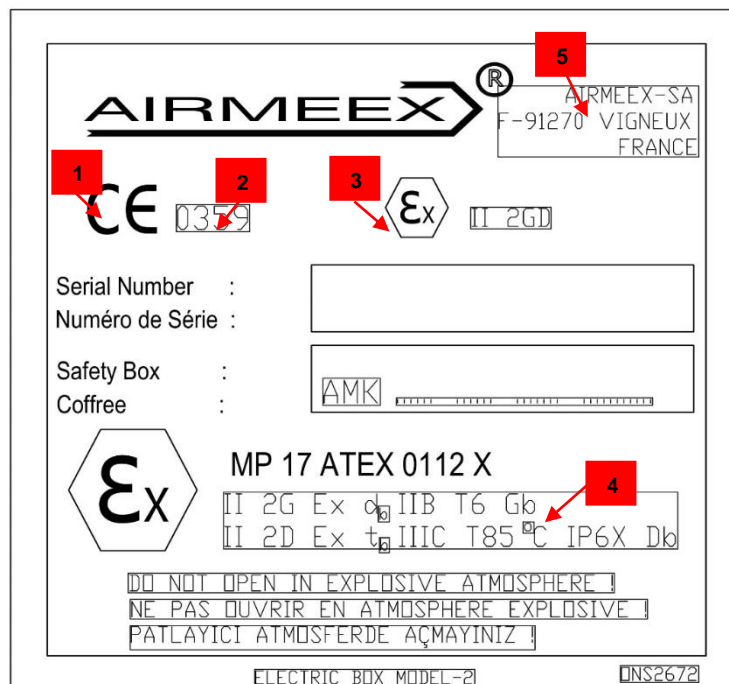
ATEX PROTECTION

ETIKETTENINFORMATIONEN

Auf Fahrzeugen und Ex-Geräten, mit denen die Atex-Konformität abgeschlossen wurde, befindet sich ein Typenschild wie folgt. Das aktuelle Etikett enthält die ATEX-Schutzspezifikationen des Geräts und ATEX-Herstellerinformationen.







 **Wenn das Etikett beschädigt oder beschädigt oder unleserlich wird, fordern Sie seine Erneuerung beim autorisierten Hersteller an.**

- 1) CE-Kennzeichnung
- 2) Nummer der benannten Stelle
- 3) Ex-Logo
- 4) Schutzart
- 5) ATEX-Herstellerinformationen



WARN- UND ACHTUNGSKENNZEICHNUNGEN



NR:	ETIKETTENINFORMATIONEN	ZWECK
1	WARNUNG! NICHTLEITER(E) – POTENZIELLE GEFÄHR ELEKTROSTATISCHER ENTLADUNG – NUR MIT EINEM FEUCHTIGEN STOFF REINIGEN 	statische Aufladung verhindern
2	WARNUNG! INNERHALB DES GEFÄHRLICHEN BEREICHS DÜRFEN SCHUTZVORRICHTUNGEN NICHT GEÖFFNET ODER GERÄTE DEMONTIERT WERDEN. 	Schutz der Ausrüstung vor Gas oder Staub im explosionsgefährdeten Bereich
3	WARNUNG! REINIGEN SIE DIE MASCHINE JEDEN TAG, UM SICHERZUSTELLEN, DASS SICH EINE STAUBSCHICHT BILDET. 	Staubschichten von mehr als 5 mm können die T-Klasse des Fahrzeugs beeinträchtigen.
4	WARNUNG! NUR IN EINEM NICHT GEFÄHRLICHEN BEREICH BETRIEB. 	Schutz der Ausrüstung vor Gas oder Staub im explosionsgefährdeten Bereich
5	ERDUNGSPUNKT ZUM FAHRGESTELL 	Das Etikett zeigt die Fahrgestell-Erdungspunkte am Gabelstapler an.
6	HALTEN SIE DAS FAHRZEUG SOFORT AN UND BUCHEN SIE SYMBOLE 	Die Oberflächentemperatur des Fahrzeugs über der T-Klasse ist für den Einsatz im Gefahrenbereich nicht sicher. Siehe Handbuch zur Fehlerbehebung.

ATEX PROTECTION

Gemäß der Norm EN1755 für ergänzende Anforderungen an Industriefahrzeuge, die in potenziell explosionsgefährdeten Umgebungen eingesetzt werden, sind 5 grundlegende Punkte für Fahrzeuge zu beachten, die in explosionsgefährdeten Bereichen im Geltungsbereich der EU-Richtlinie 2014/34 betrieben werden.

Diese; Heiße Oberflächen, Flammen und heiße Gase, Mechanische Funken, Elektrische Geräte und Komponenten, die statische Elektrizität erzeugen.

Es ist erforderlich, die Oberflächentemperaturen der Ausrüstung von Fahrzeugen, die in gefährlichen Bereichen eingesetzt werden, unterhalb der für den gefährlichen Bereich festgelegten Temperaturklasse zu halten. Diese Anforderung wird durch Temperatursensoren und zusätzliche Maßnahmen erfüllt, die an verschiedenen Stellen des Airmeex ATEX-konformen Fahrzeugs angebracht sind. Grundsätzlich sind diese Prozesse;

- Erdung einer elektrostatischen Aufladung, die eine potenzielle Zündquelle darstellt
- Edelstahlbeschichtung der Gabeln zum Schutz vor Funkenbildung.
- Schutz von Komponenten, die eine Funkengefahr verursachen können, wie Relais und Schütze mit explosionsgeschützten Gehäusen
- Kennzeichnung von Gefahren durch elektrostatische Aufladung und Warnpunkte an der Maschine mit entsprechenden Warnschildern

ATEX-MASCHINENSYSTEMKOMPONENTEN und ERFORDERLICHE VORSICHTSMASSNAHMEN

Die Ausstattung des Fahrzeugs, das die ATEX-Konformität erfüllt hat, unterscheidet sich von der Ausstattung des Originalfahrzeugs.

Vor dem Starten des Fahrzeugs muss dieses Heft gelesen, verstanden und die Lage der unterschiedlichen Ausstattungen kennengelernt werden.

ZÜNDSCHLÜSSEL

Bei Dieselfahrzeugen wird der Original-Zündschlüssel verwendet und es werden keine funktionalen Änderungen vorgenommen. Für Standort und Verwendung sind die Original-Fahrzeuganweisungen zu Rate zu ziehen. Airmeex ATEX-zertifizierte Zündschlüssel werden in Elektrofahrzeugen entsprechend den sich ändernden Eigenschaften der Maschine verwendet.



ATEX PROTECTION

TASTEN UND KNÖPFE

Die originalen Knöpfe und Knöpfe am Fahrzeug werden durch zertifizierte ATEX-Geräte ersetzt, um sie für den Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich geeignet zu machen. Sofern nicht anders angegeben, ändert sich die funktionale Ausstattung am Fahrzeug nicht.



HORN

Drucklufthupe wird im Fahrzeug zur Warnung und Fahrsicherheit eingesetzt. Es schafft Aufmerksamkeit, indem es bei Gefahr einen Warnton abgibt.



INDIKATOREN



SU SICAKLIK İKAZI



EGZOZ SICAKLIK İKAZI



YAKIT SEVİYE İKAZI



PARK FRENİ İKAZI + FREN HİDROLİK SEVİYE İKAZI



SURVİTES DEVİR KONTROL İKAZI



HİDROLİK YAĞ ISI İKAZI



KIZDIRMA İKAZI



YAĞ BASINÇ İKAZI



AKÜ ŞARJ İKAZI



ATEX PROTECTION

ERDUNGSRIEMEN UND -KETTEN

Das Erdungsband und die Kette müssen vollen Kontakt mit dem Boden haben. Im Falle eines Bruchs oder einer Beschädigung sollte das Fahrzeug nicht verwendet werden und es sollte Unterstützung durch autorisiertes Personal gesucht werden.



LEITFÄHIGE REIFEN

Reifenaußenflächen müssen frei von Metallpartikeln und unbeschädigt sein. Es sollte auf den vom Hersteller empfohlenen Druck aufgepumpt werden. Im Falle einer Verformung des Reifens sollte sofort das von AirmeeX autorisierte Personal kontaktiert werden.



Erdungs- und Lüfterriemen, Erdungskette und Reifen sollten im Rahmen der täglichen Arbeit überprüft werden. Wenn eine Verschlechterung vermutet wird, sollte die Leitfähigkeit sofort von einer autorisierten Person überprüft werden.



Erdungsriemen und Kettenplätze sollten niemals ohne Rücksprache mit AirmeeX geändert werden.





Erdungsband und Kette können einfach mit einem Tuch abgewischt werden, um Schmutz und Öl zu entfernen.

ATEX PROTECTION

EDELSTAHLBESCHICHTETE HALTERFÜßE

Die mit dem Material in Berührung kommenden Teile des Fahrzeugs sind wegen der mechanischen Funkengefahr mit 3 mm starkem Edelstahl verkleidet.


 Während des Betriebs des Fahrzeugs unterliegen die beschichteten Bereiche einem Verschleiß. Daher ist es wichtig, sie regelmäßig zu überprüfen, um sicherzustellen, dass die Beschichtung intakt bleibt und ihre Dicke nicht weniger als 1 mm beträgt.


 Zusätzliche Verlängerungen sollten nicht außen an den Gabeln angebracht werden. Im Bedarfsfall sollte sofort das von Airmeex autorisierte Personal kontaktiert werden.



TEILE IN KONTAKT MIT DEM BEDIENER (SITZ, ARM USW.)

Kunststoffmaterialien am Fahrzeug wurden berücksichtigt, um die Erzeugung statischer Elektrizität zu verhindern. Alle Kunststoffteile (Sitze, Armlehnen, Kabinenkanten usw.), mit denen der Bediener in ständigem Kontakt mit dem Fahrzeug steht, müssen elektrisch leitfähig oder antistatisch sein.

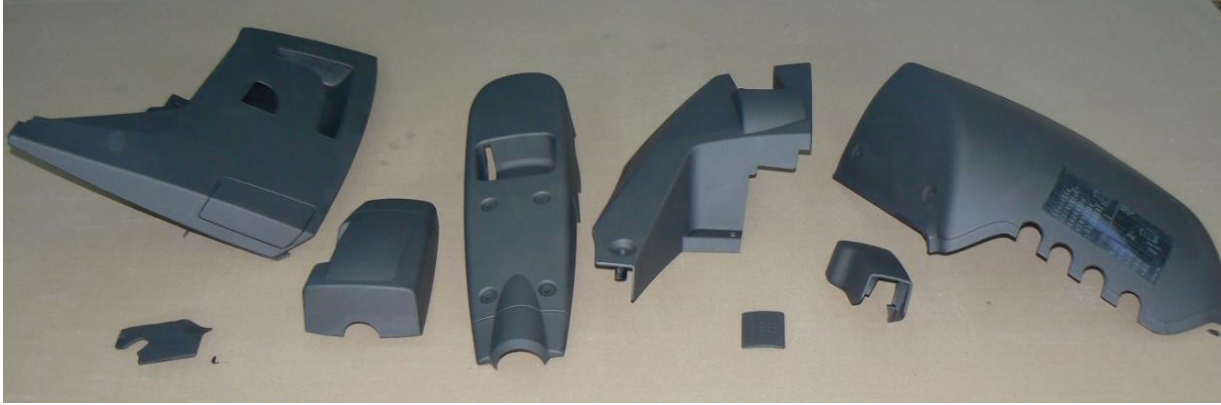
 Daher werden die Sitzflächen und Armlehnen auf antistatische Eigenschaften geprüft und mit einem antistatischen Material überzogen.

 Auf dem Sitz und in der Kabine dürfen keine Gegenstände abgelegt werden, die statische Elektrizität erzeugen können.



Im täglichen Betrieb sollte der Zustand der oben genannten Teile visuell überprüft werden. Im Falle einer Abnutzung der Teile oder einer Situation, in der die antistatischen Eigenschaften verloren gehen, sollte das Fahrzeug nicht verwendet werden und es sollte sofort ein von Airmeex autorisiertes Personal kontaktiert werden.

KUNSTSTOFFTEILE



Kunststoffteile am Fahrzeug, mit denen der Bediener in häufigem oder ständigem Kontakt steht, sind wegen der elektrostatischen Gefahr antistatisch ausgerüstet und mit Speziallacken geschützt.



ATEX PROTECTION

WAS VOR DER INBETRIEBNAHME DES SYSTEMS ZU TUN IST

- ✓ Vom Fahrzeughersteller empfohlene Prüfungen vor dem Start, einschließlich Kühlmittel- und Kraftstoffstand, sollten durchgeführt werden.
- ✓ Vor dem Starten des Fahrzeugs sollte ein Rundgang um das Fahrzeug herum gemacht und eine Sichtkontrolle durchgeführt werden, um alle Geräte abzudecken.
- ✓ Die Schritte zur Vorkontrolle und Kontrolle des allgemeinen Zustands, die für jedes im Abschnitt „Ausrüstung“ dieses Handbuchs beschriebene Gerät angegeben sind, müssen befolgt werden.

WAS TUN, WÄHREND DAS SYSTEM IN BETRIEB IST

- ✓ Vor dem Starten der Maschine sollte zunächst geprüft werden, ob der Not-Aus-Taster gedrückt ist und der Taster in gedrückter Position nach innen gedreht und eingeschaltet werden.
- ✓ Es sollte eine Sichtkontrolle durchgeführt werden, ob sich die Batteriebuchse in der eingesteckten Position befindet.
- ✓ Es sollte überprüft werden, ob der Batterietrennschalter geöffnet ist.
- ✓ Der Zündschlüssel muss auf Position „ON“ gedreht werden. Das Fahrzeug ist dann einsatzbereit und muss nach den Anweisungen des Original-Fahrzeugherstellers betrieben werden.
- ✓ Wenn während des Startvorgangs eine Abschaltbedingung erkannt wird oder eine Warnmeldung empfangen wird, muss das Fahrzeug angehalten werden. Für die aktuelle Warn- oder Fehlfunktionssituation sollten Airmeex-Beamte kontaktiert werden.

STOPPEN DES SYSTEMS

Normaler Stopp: Das normale Anhalten des Fahrzeugs wird durch Ausschalten der Zündung durchgeführt.

Not-Halt: Der Batterieunterbrecher wird ausgeschaltet und das gesamte System wird ausgeschaltet.



Wenn das Fahrzeug nicht benutzt wird, muss der Batterietrennschalter auch nach dem normalen Stopp ausgeschaltet werden.

ATEX ELEKTRISCHE SCHALTKASTEN

Vorabprüfung des Schaltschranks;

- ❗ Die Angaben auf dem Etikett und die Werte auf dem ATEX-Produkt sollten auf Richtigkeit überprüft werden.
- ❗ Es sollte überprüft werden, dass das Produkt während des Transports keine Schäden (Bruch, Riss, Stoß usw.) aufweist.
- ❗ Es ist darauf zu achten, dass die Abdeckungen richtig und vollständig an der Karosserie montiert sind.
- ❗ Es ist darauf zu achten, dass die Flanschflächen von Deckel und Gehäuse in keiner Weise korrodiert sind.
- ❗ Bei Problemen sollte der autorisierte Hersteller konsultiert werden.



Alle Schaltkreise und Komponenten des Fahrzeugs sind in einem druckfesten Gehäuse untergebracht.

Elektrische Anschlüsse des Schaltschranks;

- ❗ Der elektrische Anschluss des ATEX-Produkts muss von autorisierten Personen mit den erforderlichen technischen Kenntnissen vorgenommen werden.
- ❗ Die Übereinstimmung der Versorgungsspannung mit den auf dem Produktetikett angegebenen Werten sollte überprüft werden.
- ❗ Vor dem Einschalten sind alle notwendigen elektrischen Schutzmaßnahmen zu treffen. (Sicherung, Thermoschalter usw.)
- ❗ Das System sollte nicht mit Strom versorgt werden, wenn der Produktkörper nicht vollständig zusammengebaut ist.
- ❗ Während des Betriebs sollte überprüft werden, ob ein Sicherheitselement geöffnet ist, das den Betrieb des Geräts verhindert. (Batterieunterbrecher usw.)



ATEX PROTECTION

- ❗ Kabelanschlüsse und Eingriffe in das elektrische Produkt im Schaltschrank müssen von autorisierten Personen unter Berücksichtigung des Elektroplans der Maschine mit ATEX-Konformität vorgenommen werden. Bei Störungen ist der Hersteller zu konsultieren.
- ❗ Die Eigenschaften der Anschlussausrüstung (Stecker, Schraube, Bolzen) am Schrank müssen den in der technischen Zeichnung angegebenen Werten und Typen entsprechen und gemäß der Drehmomenttabelle in diesem Handbuch angezogen werden. Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben vollständig montiert sind.
- ❗ Kabelanschlüsse am Produkt dürfen nur mit Ex d-zertifizierten Kabelverschraubungen erfolgen.
- ❗ Die Erdungsleitung des ATEX-Produkts muss intakt sein.
- ❗ Es ist darauf zu achten, dass die Versorgungsleitungen fachgerecht, fest und nicht kurzgeschlossen angeschlossen sind. Lose Kabelverbindungen können Fehlfunktionen und Schäden verursachen.





Achten Sie darauf, das Gerät keinen möglichen Stößen auszusetzen. Im Falle von Schäden an der Ausrüstung oder am Glas sollte das Fahrzeug niemals verwendet werden und der autorisierte Hersteller um Unterstützung gebeten werden.

Wartung und Kontrolle von Schaltschränken;

- ❗ ATEX-Produkte dürfen niemals von unbefugten Personen zerlegt, geöffnet oder gewartet werden.
- ❗ Keine Komponente des Produkts sollte ohne Autorisierung/Erlaubnis des autorisierten ATEX-Herstellers geändert oder einer neuen Komponente hinzugefügt werden.
- ❗ Bei elektrischen Störungen darf nur der autorisierte ATEX-Hersteller die Wartungs- und Reparaturarbeiten am Produkt durchführen.
- ❗ Die Gerätewartung sollte alle 10.000 Betriebsstunden von Personen mit den erforderlichen technischen Kenntnissen durchgeführt werden.







ATEX PROTECTION

-  Beim Eingreifen des Schalterkastens sollten die Gewichte der Riegel berechnet und über Kreuz geöffnet und geschlossen werden. Die Schrauben am Gehäuse sollten in Fällen, in denen ein Eingriff erforderlich ist, vorsichtig entfernt werden. Nach dem Eingriff sollte die Abdeckung auf den Körper gesetzt und beim Entfernen mit den verwendeten Schrauben vollständig festgezogen werden.
-  Nach der Bearbeitung der Verbindungsflächen von Deckel und Gehäuse sollte vom Hersteller geliefertes oder zugelassenes Fett verwendet werden.
-  Nach dem Öffnen der Abdeckung sollte der Überlappungsbereich der druckfesten Oberfläche keinen Stößen ausgesetzt, geschützt und bei kleinsten Schnitten oder Beschädigungen sofort das autorisierte Unternehmen benachrichtigt werden. Die Oberflächenrauheit sollte 6,3 µ nicht überschreiten
-  Die Innenfläche des Glases sollte mit einem weichen Antistatiktuch gegen möglichen Staub und Beschlag gereinigt werden. Das Gehäuseinnere sollte mit Luft von Staub und Schmutz gereinigt werden.

Beschädigte Teile müssen durch neue ersetzt und Originalteile verwendet werden.

ATEX-GERÄTE AUSTAUSCH UND WARTUNG MÜSSEN IN EINER SICHERE UMGEBUNG MIT ABSOLUT NICHT EXPLOSIONSGEFÄHRDETER UMGEBUNG DURCHGEFÜHRT WERDEN!

BEI AUSFALL/WARTUNG/REPARATUR MUSS ZUERST DER AUTORISIERTE HERSTELLER KONTAKTIERT WERDEN!

-  Die folgenden Anwendungen sollten einmal alle 50 Stunden durchgeführt werden, um zu überprüfen, ob das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.
-  Während des Betriebs ist der Versorgungswert des Schaltschranks zu kontrollieren, um sicherzustellen, dass er den auf dem Typenschild angegebenen Wert erreicht.
-  Auf sichtbare Schäden an den Anschlusskabeln und lose Verbindungen an den Befestigungselementen prüfen.
-  Die Montage des Geräts sollte einmal im Monat überprüft werden, und die Verschraubungen sollten gemäß der angegebenen Drehmomenttabelle angezogen und überprüft werden.

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Produktetikett zu pflegen und es während der gesamten Lebensdauer des Produkts aufzubewahren.

Wenn das Etikett beschädigt oder beschädigt oder unleserlich wird, fordern Sie seine Erneuerung beim autorisierten Hersteller an.

ATEX PROTECTION

ATEX-ANZEIGE SCHALTERKASTEN

Schalterkasten Vor Kontrolle:

- ❗ Die Etikettenangaben und Werte auf dem Atex-Produkt sind auf Richtigkeit zu prüfen.
- ❗ Es sollte überprüft werden, dass das Produkt während des Transports keine Schäden (Bruch, Riss, Stoß usw.) aufweist.
- ❗ Stellen Sie sicher, dass die Abdeckungen ordnungsgemäß und vollständig an der Karosserie montiert sind.
- ❗ Es ist darauf zu achten, dass die Flanschflächen von Deckel und Gehäuse in keiner Weise korrodiert sind.
- ❗ Bei Problemen sollte der autorisierte Hersteller konsultiert werden.



Alle Schaltkreise und Komponenten des Fahrzeugs sind in einem druckfesten Gehäuse untergebracht.

Elektrische Verbindungen der Schalterkaste:

- ❗ Der elektrische Anschluss des Atex-Produkts muss von autorisierten Personen mit den erforderlichen technischen Kenntnissen vorgenommen werden.
- ❗ Die Übereinstimmung der Versorgungsspannung mit den auf dem Produktetikett angegebenen Werten sollte überprüft werden.
- ❗ Vor dem Einschalten sind alle notwendigen elektrischen Schutzmaßnahmen zu treffen. (Sicherung, Thermo­schalter usw.)
- ❗ Das System sollte nicht mit Strom versorgt werden, wenn der Produktkörper nicht vollständig zusammengebaut ist.
- ❗ Während des Betriebs sollte überprüft werden, ob ein Sicherheitselement geöffnet ist, das den Betrieb des Geräts verhindert. (Batterieschneider usw.)



ATEX PROTECTION






- ❗ Kabelanschlüsse und Eingriffe in das elektrische Produkt im Schaltschrank müssen von autorisierten Personen unter Berücksichtigung des Elektroplans der Maschine mit ATEX-Konformität vorgenommen werden. Bei Störungen ist der Hersteller zu konsultieren.
- ❗ Die Eigenschaften der Schalterkasten (Stecker, Schraube, Bolzen) am Schrank müssen den in der technischen Zeichnung angegebenen Werten und Typen entsprechen und gemäß der Drehmomenttabelle in diesem Handbuch angezogen werden. Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben vollständig montiert sind.
- ❗ Kabelanschlüsse am Produkt dürfen nur mit Ex d-zertifizierten Kabelverschraubungen erfolgen.
- ❗ Die Erdungsleitung des ATEX-Produkts muss intakt sein.
- ❗ Es ist darauf zu achten, dass die Versorgungsleitungen fachgerecht, fest und nicht kurzgeschlossen angeschlossen sind. Lose Kabelverbindungen können Fehlfunktionen und Schäden verursachen.

Achten Sie darauf, das Gerät keinen möglichen Stößen auszusetzen. Im Falle von Schäden an der Ausrüstung oder am Glas sollte das Fahrzeug niemals verwendet werden und der autorisierte Hersteller um Unterstützung gebeten werden.

Wartung und Kontrolle von Anzeige Schalterkasten;





- ❗ ATEX-Produkte dürfen niemals von unbefugten Personen zerlegt, geöffnet oder gewartet werden.
- ❗ Keine Komponente des Produkts sollte ohne Autorisierung/Erlaubnis des autorisierten ATEX-Herstellers geändert oder einer neuen Komponente hinzugefügt werden.
- ❗ Bei elektrischen Störungen darf nur der autorisierte ATEX-Hersteller die Wartungs- und Reparaturarbeiten am Produkt durchführen.
- ❗ Die Gerätewartung sollte alle 10.000 Betriebsstunden von Personen mit den erforderlichen technischen Kenntnissen durchgeführt werden.
- ❗ Beim Eingreifen des Schanks sollten die Gewichte der Riegel berechnet und über Kreuz geöffnet und geschlossen werden. Die Schrauben am Gehäuse sollten in Fällen, in denen ein Eingriff erforderlich ist, vorsichtig entfernt werden. Nach dem Eingriff sollte die Abdeckung auf den Körper gelegt und mit den bei der Demontage verwendeten Schrauben vollständig festgezogen werden.
- ❗ Nach der Bearbeitung der Verbindungsflächen von Deckel und Gehäuse sollte vom Hersteller geliefertes oder zugelassenes Fett verwendet werden.

ATEX PROTECTION

-  Nach dem Öffnen der Abdeckung sollte der Überlappungsbereich der druckfesten Oberfläche keinen Stößen ausgesetzt, geschützt und bei kleinsten Schnitten oder Beschädigungen sofort das autorisierte Unternehmen benachrichtigt werden. Die Oberflächenrauheit sollte 6,3 μ nicht überschreiten.
-  Die Innenfläche des Glases sollte mit einem weichen Antistatiktuch gegen möglichen Staub und Beschlag gereinigt werden. Das Gehäuseinnere sollte mit Luft von Staub und Schmutz gereinigt werden.
-  Auf dem Schutzglas auf dem Blinker; Lösung, Säure usw. Chemikalien sollten nicht verschüttet und im Falle eines Verschüttens sofort gereinigt werden.
-  Wenn das Glas des Indikators gesprungen ist, sollte die Maschine nicht verwendet werden, der Hersteller sollte kontaktiert werden.
-  Beschädigte Teile müssen durch neue ersetzt und Originalteile verwendet werden.

ATEX-GERÄTE AUSTAUSCH UND WARTUNG MÜSSEN IN EINER SICHERE UMGEBUNG MIT ABSOLUT NICHT EXPLOSIONSGEFÄHRDETER UMGEBUNG DURCHFÜHRT WERDEN!

BEI AUSFALL/WARTUNG/REPARATUR MUSS ZUERST DER AUTORISIERTE HERSTELLER KONTAKTIERT WERDEN!

-  Die folgenden Anwendungen sollten einmal alle 50 Stunden durchgeführt werden, um zu überprüfen, ob das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.
-  Während des Betriebs sollte der Einspeisewert des Anzeigeschranks überprüft werden, um sicherzustellen, dass er den auf dem Etikett angegebenen Wert erreicht.
-  Auf sichtbare Schäden an den Anschlusskabeln und lose Verbindungen an den Befestigungselementen prüfen.
-  Die Montage des Geräts sollte einmal im Monat überprüft werden, und die Verschraubungen sollten gemäß der angegebenen Drehmomenttabelle angezogen und überprüft werden.

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Produktetikett zu pflegen und es während der gesamten Lebensdauer des Produkts aufzubewahren.

Wenn das Etikett beschädigt oder beschädigt oder unleserlich wird, fordern Sie seine Erneuerung beim autorisierten Hersteller an.

ATEX PROTECTION

ATEX-MOTOREN

Motor Vor Kontroll;

- ❗ Die Etikettenangaben und Werte auf dem ATEX-Produkt sind auf Richtigkeit zu prüfen.
- ❗ Es sollte überprüft werden, dass das Produkt während des Transports keine Schäden (Bruch, Riss, Stoß usw.) aufweist.
- ❗ Stellen Sie sicher, dass die Abdeckungen ordnungsgemäß und vollständig an der Karosserie montiert sind.
- ❗ Es ist darauf zu achten, dass die Flanschflächen von Deckel und Gehäuse in keiner Weise korrodiert sind.
- ❗ Bei Problemen sollte der autorisierte Hersteller konsultiert werden.










Alle Schaltkreise und Komponenten des Fahrzeugs sind in einem druckfesten Gehäuse untergebracht.

Elektrische Anschlüsse des Motors;

- ❗ Der elektrische Anschluss des ATEX-Produkts sollte von autorisierten Personen mit den erforderlichen technischen Kenntnissen vorgenommen werden.
- ❗ Die Übereinstimmung der Versorgungsspannung mit den auf dem Produktetikett angegebenen Werten sollte überprüft werden.
- ❗ Vor dem Einschalten sind alle notwendigen elektrischen Schutzmaßnahmen zu treffen. (Sicherung, Thermoschalter usw.)






ATEX PROTECTION








-  Das System sollte nicht mit Strom versorgt werden, wenn der Produktkörper nicht vollständig zusammengebaut ist.
-  Während des Betriebs sollte überprüft werden, ob ein Sicherheitselement geöffnet ist, das den Betrieb des Geräts verhindert. (Batterietrenner usw.)
-  Kabelanschlüsse und Eingriffe in das elektrische Produkt im Schaltschrank müssen von autorisierten Personen unter Berücksichtigung des Elektroplans der Maschine mit ATEX-Konformität vorgenommen werden. Bei Störungen ist der Hersteller zu konsultieren.
-  Die Eigenschaften der Anschlussausrüstung (Stecker, Schraube, Bolzen) am Schrank müssen den in der technischen Zeichnung angegebenen Werten und Typen entsprechen und gemäß der Drehmomenttabelle in diesem Handbuch angezogen werden. Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben vollständig montiert sind.
-  Kabelanschlüsse am Produkt dürfen nur mit Ex d-zertifizierten Kabelverschraubungen erfolgen.
-  Die Erdungsleitung des ATEX-Produkts muss intakt sein.
-  Es ist darauf zu achten, dass die Versorgungsleitungen fachgerecht, fest und nicht kurzgeschlossen angeschlossen sind. Lose Kabelverbindungen können Fehlfunktionen und Schäden verursachen.

Achten Sie darauf, das Gerät keinen möglichen Stößen auszusetzen. Im Falle von Schäden an der Ausrüstung sollte das Fahrzeug niemals verwendet werden und es sollte Unterstützung vom autorisierten Hersteller eingeholt werden.

Motorwartung und -kontrolle;




-  ATEX-Produkte dürfen niemals von unbefugten Personen zerlegt, geöffnet oder gewartet werden.
-  Keine Komponente des Produkts sollte ohne Autorisierung/Erlaubnis des autorisierten ATEX-Herstellers geändert oder einer neuen Komponente hinzugefügt werden.
-  Im Falle eines Stromausfalls darf nur der autorisierte ATEX-Hersteller die Wartungs- und Reparaturarbeiten am Produkt durchführen.

ATEX PROTECTION

-  Die Gerätewartung sollte alle 10.000 Betriebsstunden von Personen mit den erforderlichen technischen Kenntnissen durchgeführt werden.
-  Bei Wärme- und Geräuschproblemen ist der Hersteller zu kontaktieren.
-  Beim Eingreifen des Schrankes sollten die Gewichte der Riegel berechnet und über Kreuz geöffnet und geschlossen werden. Die Schrauben am Gehäuse sollten in Fällen, in denen ein Eingriff erforderlich ist, vorsichtig entfernt werden. Nach dem Eingriff sollte die Abdeckung auf den Körper gelegt und mit den bei der Demontage verwendeten Schrauben vollständig festgezogen werden.
-  Nach der Bearbeitung der Verbindungsflächen von Deckel und Gehäuse sollte vom Hersteller geliefertes oder zugelassenes Fett verwendet werden.
-  Nach dem Öffnen der Abdeckung sollte der Überlappungsbereich der druckfesten Oberfläche keinen Stößen ausgesetzt, geschützt und bei kleinsten Schnitten oder Beschädigungen sofort das autorisierte Unternehmen benachrichtigt werden. Die Oberflächenrauheit sollte $6,3 \mu$ nicht überschreiten.
-  Das Gehäuseinnere sollte mit Luft von Staub und Schmutz gereinigt werden.
-  Beschädigte Teile müssen durch neue ersetzt und Originalteile verwendet werden.

ATEX-GERÄTE AUSTAUSCH UND WARTUNG MÜSSEN IN EINER SICHERE UMGEBUNG MIT ABSOLUT NICHT EXPLOSIONSGEFÄHRDETER UMGEBUNG DURCHGEFÜHRT WERDEN!

BEI AUSFALL/WARTUNG/REPARATUR MUSS ZUERST DER AUTORISIERTE HERSTELLER KONTAKTIERT WERDEN!

-  Die folgenden Anwendungen sollten einmal alle 50 Stunden durchgeführt werden, um zu überprüfen, ob das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.
-  Während des Betriebs sollte der Stromwert des Motors überprüft werden, um sicherzustellen, dass er den auf dem Etikett angegebenen Wert erreicht.
-  Auf sichtbare Schäden an den Anschlusskabeln und lose Verbindungen an den Befestigungselementen prüfen.

ATEX PROTECTION

- ⚠ Die Montage des Geräts sollte einmal im Monat überprüft werden, und die Verschraubungen sollten gemäß der angegebenen Drehmomenttabelle angezogen und überprüft werden.

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Produktetikett zu pflegen und es während der gesamten Lebensdauer des Produkts aufzubewahren.

Wenn das Etikett beschädigt oder beschädigt oder unleserlich wird, fordern Sie seine Erneuerung beim autorisierten Hersteller an.

ATEX-STARTERMOTOR

Vor Kontrolle von Startermotor;











- ⚠ Die Etikettenangaben und Werte auf dem ATEX-Produkt sind auf Richtigkeit zu prüfen.
- ⚠ Es sollte überprüft werden, dass das Produkt während des Transports keine Schäden (Bruch, Riss, Stoß usw.) aufweist.
- ⚠ Stellen Sie sicher, dass die Abdeckungen ordnungsgemäß und vollständig an der Karosserie montiert sind.
- ⚠ Es ist darauf zu achten, dass die Flanschflächen von Deckel und Gehäuse in keiner Weise korrodiert sind.
- ⚠ Bei Problemen sollte der autorisierte Hersteller konsultiert werden.



Alle Schaltkreise und Komponenten des Fahrzeugs sind in einem druckfesten Gehäuse untergebracht.

ATEX PROTECTION

Elektrische Anschlüsse des Startermotors;

-  Der elektrische Anschluss des Atex-Produkts sollte von autorisierten Personen mit den erforderlichen technischen Kenntnissen vorgenommen werden.
-  Die Übereinstimmung der Versorgungsspannung mit den auf dem Produktetikett angegebenen Werten sollte überprüft werden.
-  Vor dem Einschalten sind alle notwendigen elektrischen Schutzmaßnahmen zu treffen. (Sicherung, Thermoschalter usw.)
-  Das System sollte nicht mit Strom versorgt werden, wenn der Produktkörper nicht vollständig zusammengebaut ist.
-  Während des Betriebs sollte überprüft werden, ob ein Sicherheitselement geöffnet ist, das den Betrieb des Geräts verhindert. (Batterieschneider usw.)
-  Kabelanschlüsse und Eingriffe in das elektrische Produkt im Schaltschrank müssen von autorisierten Personen unter Berücksichtigung des elektrischen Schaltplans der Maschine mit Atex-Konformität vorgenommen werden. Bei Störungen ist der Hersteller zu konsultieren.
-  Die Eigenschaften der Anschlussausrüstung (Stecker, Schraube, Bolzen) am Schrank müssen den in der technischen Zeichnung angegebenen Werten und Typen entsprechen und gemäß der Drehmomenttabelle in diesem Handbuch angezogen werden. Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben vollständig montiert sind.
-  Kabelanschlüsse am Produkt dürfen nur mit Ex d-zertifizierten Kabelverschraubungen erfolgen.
-  Die Erdungsleitung des Atex-Produkts muss intakt sein.
-  Es ist darauf zu achten, dass die Versorgungsleitungen fachgerecht, fest und nicht kurzgeschlossen angeschlossen sind. Lose Kabelverbindungen können Fehlfunktionen und Schäden verursachen.

Achten Sie darauf, das Gerät keinen möglichen Stößen auszusetzen. Im Falle von Schäden an der Ausrüstung sollte das Fahrzeug niemals verwendet werden und es sollte Unterstützung vom autorisierten Hersteller eingeholt werden.

ATEX PROTECTION





Wartung und Kontrolle des Startermotors;

- ❗ Atex-Produkte dürfen niemals von unbefugten Personen zerlegt, geöffnet oder gewartet werden.
- ❗ Keine Komponente des Produkts sollte ohne Autorisierung/Erlaubnis des autorisierten Atex-Herstellers geändert oder einer neuen Komponente hinzugefügt werden.
- ❗ Im Falle eines Stromausfalls kann nur der autorisierte Atex-Hersteller die Wartungs- und Reparaturarbeiten am Produkt durchführen.
- ❗ Die Gerätewartung sollte alle 10.000 Betriebsstunden von Personen mit den erforderlichen technischen Kenntnissen durchgeführt werden.
- ❗ Bei Wärme- und Geräuschproblemen ist der Hersteller zu kontaktieren.
- ❗ Beim Eingreifen des Schrankes sollten die Gewichte der Riegel berechnet und über Kreuz geöffnet und geschlossen werden. Die Schrauben am Gehäuse sollten in Fällen, in denen ein Eingriff erforderlich ist, vorsichtig entfernt werden. Nach dem Eingriff sollte die Abdeckung auf den Körper gelegt und mit den bei der Demontage verwendeten Schrauben vollständig festgezogen werden.
- ❗ Nach der Bearbeitung der Verbindungsflächen von Deckel und Gehäuse sollte vom Hersteller geliefertes oder zugelassenes Fett verwendet werden.
- ❗ Nach dem Öffnen der Abdeckung sollte der Überlappungsbereich der druckfesten Oberfläche keinen Stößen ausgesetzt, geschützt und bei kleinsten Schnitten oder Beschädigungen sofort das autorisierte Unternehmen benachrichtigt werden. Die Oberflächenrauheit sollte 6,3 µ nicht überschreiten.
- ❗ **Für Lagerwechsel;** Die Wartung des Anlassers sollte alle 10.000 Stunden von Personen mit den erforderlichen technischen Kenntnissen durchgeführt werden. Das Gehäuseinnere sollte mit Luft von Staub und Schmutz gereinigt werden.
- ❗ Es sollte überprüft werden, ob es mechanische Geräusche von den Lagern oder einem Teil des Anlassermotors gibt.
- ❗ Beschädigte Teile müssen durch neue ersetzt und Originalteile verwendet werden.

ATEX PROTECTION

ATEX-GERÄTE AUSTAUSCH UND WARTUNG MÜSSEN IN EINER SICHERE UMGEBUNG MIT ABSOLUT NICHT EXPLOSIONSGEFÄHRDETER UMGEBUNG DURCHFÜHRT WERDEN!

BEI AUSFALL/WARTUNG/REPARATUR MUSS ZUERST DER AUTORISIERTE HERSTELLER KONTAKTIERT WERDEN!




-  Die folgenden Anwendungen sollten einmal alle 50 Stunden durchgeführt werden, um zu überprüfen, ob das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.
-  Während des Betriebs sollte der Stromwert des Motors überprüft werden, um sicherzustellen, dass er den auf dem Etikett angegebenen Wert erreicht.
-  Auf sichtbare Schäden an den Anschlusskabeln und lose Verbindungen an den Befestigungselementen prüfen.
-  Die Montage des Geräts sollte einmal im Monat überprüft werden, und die Verschraubungen sollten gemäß der angegebenen Drehmomenttabelle angezogen und überprüft werden.

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Produktetikett zu pflegen und es während der gesamten Lebensdauer des Produkts aufzubewahren.

Wenn das Etikett beschädigt oder beschädigt oder unleserlich wird, fordern Sie seine Erneuerung beim autorisierten Hersteller an.

ATEX-BATTERIE

Vor Kontrolle von Batterie;

-  Die Etikettenangaben und Werte auf dem ATEX-Produkt sind auf Richtigkeit zu prüfen.
-  Es sollte überprüft werden, dass das Produkt während des Transports keine Schäden (Bruch, Riss, Stoß usw.) aufweist.
-  Die Versorgungswerte des Akkus sollten überprüft werden und es sollte sichergestellt werden, dass er ordnungsgemäß funktioniert. Bei Problemen sollte der autorisierte Hersteller konsultiert werden.



ATEX PROTECTION

Elektrische Anschlüsse der Batterie;

- ⚠ Der elektrische Anschluss des ATEX-Produkts sollte von autorisierten Personen mit den erforderlichen technischen Kenntnissen vorgenommen werden.
 - ⚠ Die Übereinstimmung der Versorgungsspannung mit den auf dem Produktetikett angegebenen Werten sollte überprüft werden.
- 
- ⚠ Vor dem Einschalten sind alle notwendigen elektrischen Schutzmaßnahmen zu treffen. (Sicherung, Thermoschalter usw.)
 - ⚠ Niemals einschalten, wenn das Produktgehäuse und die Abdeckung nicht vollständig zusammengebaut sind.
 - ⚠ Während des Betriebs sollte überprüft werden, ob ein Sicherheitselement geöffnet ist, das verhindert, dass die Batterie gespeist wird. (Batterietrennschalter, Not-Aus usw.)
 - ⚠ Am Batteriegehäuse des Ex-Typs „e“ können nur zertifizierte Kabelverschraubungen des Typs „Ex e“ montiert werden.
 - ⚠ In Fällen, in denen Batteriezellen ausgetauscht werden müssen, sollte sich der ATEX-Hersteller an das autorisierte Unternehmen wenden und die Maschine nach erneuter Isolierung und Ex-Schutz der Anschlüsse verwenden.
 - ⚠ Die Erdungsleitung des ATEX-Produkts muss intakt sein.
 - ⚠ Es ist darauf zu achten, dass die Versorgungsleitungen fachgerecht, fest und nicht kurzgeschlossen angeschlossen sind. Lose Kabelverbindungen können Fehlfunktionen und Schäden verursachen.

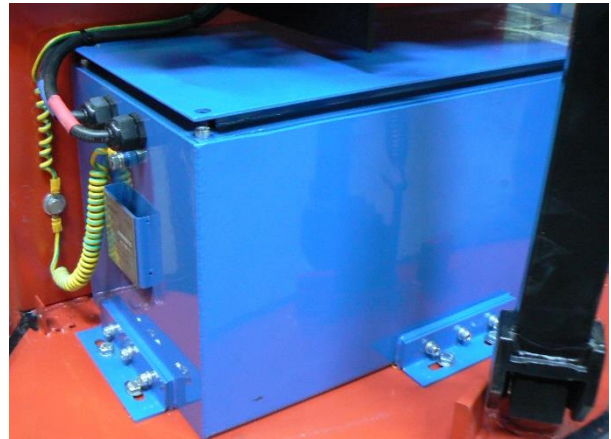
DER HARZAUFTRAG UND DIE KABELMONTAGE KÖNNEN NUR VON DER AIRMEEX-BEHÖRDE DURCHFÜHRT WERDEN.

Achten Sie darauf, das Gerät keinen möglichen Stößen auszusetzen. Im Falle von Schäden an der Ausrüstung sollte das Fahrzeug niemals verwendet werden und es sollte Unterstützung vom autorisierten Hersteller eingeholt werden.

ATEX PROTECTION

Batteriewartung und -kontrolle:

- ❗ Atex-Produkte dürfen niemals von unbefugten Personen zerlegt, geöffnet oder gewartet werden.
- ❗ Keine Komponente des Produkts sollte ohne Autorisierung/Erlaubnis des autorisierten Atex-Herstellers geändert oder einer neuen Komponente hinzugefügt werden.
- ❗ Im Falle eines Stromausfalls kann nur der autorisierte Atex-Hersteller die Wartungs- und Reparaturarbeiten am Produkt durchführen.



ATEX-GERÄTE AUSTAUSCH UND WARTUNG MÜSSEN IN EINER SICHERE UMGEBUNG MIT ABSOLUT NICHT EXPLOSIONSGEFÄHRDETER UMGEBUNG DURCHFÜHRT WERDEN!

BEI AUSFALL/WARTUNG/REPARATUR MUSS ZUERST DER AUTORISIERTE HERSTELLER KONTAKTIERT WERDEN!

- ❗ Um zu überprüfen, ob der Akku ordnungsgemäß funktioniert, sollten die folgenden Anwendungen einmal alle 50 Stunden durchgeführt werden.
- ❗ Während des Betriebes sollte der Futterwert des Gerätes überprüft werden, um sicherzustellen, dass er den auf dem Etikett angegebenen Wert erreicht.
- ❗ Das interne Verbindungskabel und die Isolierung sollten auf sichtbare Beschädigungen und lose Verbindungen an Befestigungskomponenten überprüft werden.
- ❗ Einmal im Monat sollte die Installation der Batterie überprüft und die Befestigungsbolzen überprüft werden.

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Produktetikett zu pflegen und es während der gesamten Lebensdauer des Produkts aufzubewahren.

Wenn das Etikett beschädigt oder beschädigt oder unleserlich wird, fordern Sie seine Erneuerung beim autorisierten Hersteller an.

ATEX-BATTERIEBUCHSE

Batteriesteckdosen-Vorkontrolle;

- ❗ Die Etikettenangaben und Werte auf dem ATEX-Produkt sind auf Richtigkeit zu prüfen.
- ❗ Es sollte überprüft werden, dass das Produkt während des Transports keine Schäden (Bruch, Riss, Stoß usw.) aufweist.
- ❗ Es sollte überprüft werden, ob die Steckerbuchse vollständig in der Buchsenbuchse sitzt. Bei Problemen sollte der autorisierte Hersteller konsultiert werden.
- ❗ Die Kontakte in den weiblichen und männlichen Buchsen passen fest aufeinander. Aus diesem Grund sollte bei der Vormontagekontrolle darauf geachtet werden, dass sich in diesem Bereich keine Fremdstoffe oder hohe Staubbelastung befinden.














Elektrische Anschlüsse der Batteriebuchse;

- ❗ Der elektrische Anschluss des ATEX-Produkts sollte von autorisierten Personen mit den erforderlichen technischen Kenntnissen vorgenommen werden.
- ❗ Die Übereinstimmung der Versorgungsspannung mit den auf dem Produktetikett angegebenen Werten sollte überprüft werden.
- ❗ Vor dem Einschalten sind alle notwendigen elektrischen Schutzmaßnahmen zu treffen. (Sicherung, Thermoschalter usw.)
- ❗ Das Produkt darf nicht mit Strom versorgt werden, wenn der männliche und weibliche Körper nicht vollständig zusammengebaut sind.





ATEX PROTECTION

-  Das System sollte nicht eingeschaltet werden, ohne sich zu vergewissern, dass die Kabel- und Buchsenanordnung vollständig korrekt ist.
-  Im eingeschalteten Zustand darf die Steckdose nicht entfernt werden, die Steckerbuchse darf nicht von der Buchsenbuchse getrennt werden.
-  Während des Betriebs sollte überprüft werden, ob ein Sicherungselement, das die Versorgung der Steckdose verhindert, geöffnet ist. (Batterietrennschalter, Not-Aus usw.)
-  Der Griff am Sockel sollte senkrecht im rechten Winkel angehoben und senkrecht entfernt werden.
-  Nachdem die Buchse entfernt wurde, sollten die Stecker- und Buchsenenden keinen Stößen ausgesetzt werden, und die Demontage und Montage sollten auf kontrollierte Weise erfolgen.
-  Beim Einstecken in die Steckdose sollte entsprechend dem (+) (-) Anschluss gesteckt werden.
-  Kabelanschlüsse am Produkt dürfen nur mit Ex d-zertifizierten Kabelverschraubungen erfolgen.
-  Es sollte nicht an anderen Kabeln als am Zuggriff des Batteriesockels gezogen werden.
-  Die Batteriesteckdose, die von der Maschine mit der Plug-in-Struktur entfernt wird, muss mit dem entsprechenden männlichen Körper geladen werden, der auf der Gleichrichterseite angeschlossen ist.




-  Die Erdungsleitung des ATEX-Produkts muss intakt sein.
-  Es ist darauf zu achten, dass die Versorgungsleitungen fachgerecht, fest und nicht kurzgeschlossen angeschlossen sind. Lose Kabelverbindungen können Fehlfunktionen und Schäden verursachen.

Achten Sie darauf, das Gerät keinen möglichen Stößen auszusetzen. Im Falle von Schäden an der Ausrüstung sollte das Fahrzeug niemals verwendet werden und es sollte Unterstützung vom autorisierten Hersteller eingeholt werden.

Wartung und Kontrolle der Batteriesteckdose;





-  ATEX-Produkte dürfen niemals von unbefugten Personen zerlegt, geöffnet oder gewartet werden.
-  Keine Komponente des Produkts sollte ohne Autorisierung/Erlaubnis des autorisierten ATEX-Herstellers geändert oder einer neuen Komponente hinzugefügt werden.

ATEX PROTECTION

-  Im Falle eines Stromausfalls kann nur der autorisierte ATEX-Hersteller die Wartungs- und Reparaturarbeiten am Produkt durchführen.
-  Es sollte überprüft werden, dass die Kartuschen in den weiblichen und männlichen Buchsen nicht beschädigt, gebrochen oder abgenutzt sind.
-  Die Batteriebuchse sollte von säurehaltiger Lösung usw. ferngehalten werden.

ATEX-GERÄTE AUSTAUSCH UND WARTUNG MÜSSEN IN EINER SICHERE UMGEBUNG MIT ABSOLUT NICHT EXPLOSIONSGEFÄHRDETER UMGEBUNG DURCHGEFÜHRT WERDEN!

BEI AUSFALL/WARTUNG/REPARATUR MUSS ZUERST DER AUTORISIERTE HERSTELLER KONTAKTIERT WERDEN!

-  Die folgenden Anwendungen sollten einmal alle 50 Stunden durchgeführt werden, um zu überprüfen, ob die Batteriesteckdose ordnungsgemäß funktioniert.
-  Während des Betriebes sollte der Futterwert des Gerätes überprüft werden, um sicherzustellen, dass er den auf dem Etikett angegebenen Wert erreicht.
-  Auf sichtbare Schäden an den Anschlusskabeln und lose Verbindungen an den Befestigungselementen prüfen.
-  Einmal im Monat sollte die Befestigung der Muffe überprüft und die Verschraubungen nach angegebener Drehmomenttabelle angezogen und kontrolliert werden.

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Produktetikett zu pflegen und es während der gesamten Lebensdauer des Produkts aufzubewahren.

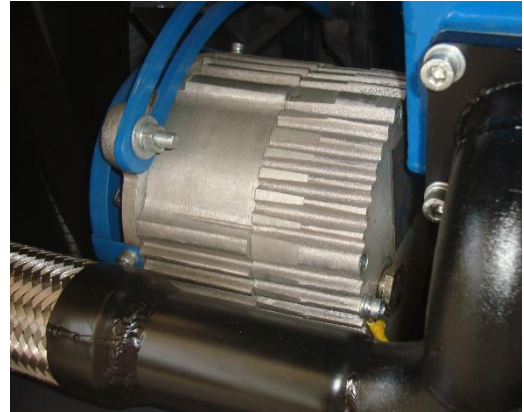
Wenn das Etikett beschädigt oder beschädigt oder unleserlich wird, fordern Sie seine Erneuerung beim autorisierten Hersteller an.

ATEX PROTECTION

ATEX ALTERNATOR

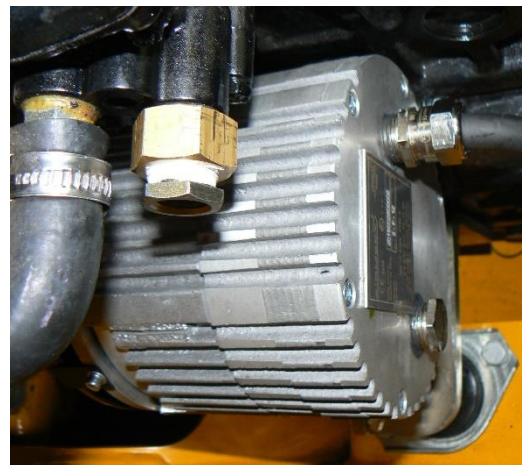
Vor Kontrolle von Alternator;

- ❗ Die Etikettenangaben und Werte auf dem Atex-Produkt sind auf Richtigkeit zu prüfen.
- ❗ Es sollte überprüft werden, dass das Produkt während des Transports keine Schäden (Bruch, Riss, Stoß usw.) aufweist.
- ❗ Es ist darauf zu achten, dass die Deckel- und Gehäuseoberflächen in keiner Weise korrodiert werden.
- ❗ Bei Problemen sollte der autorisierte Hersteller konsultiert werden.



Elektrische Anschlüsse der Alternator;

- ❗ Der elektrische Anschluss des Atex-Produkts sollte von autorisierten Personen mit den erforderlichen technischen Kenntnissen vorgenommen werden.
- ❗ Die Übereinstimmung der Versorgungsspannung mit den auf dem Produktetikett angegebenen Werten sollte überprüft werden.
- ❗ Vor dem Einschalten sind alle notwendigen elektrischen Schutzmaßnahmen zu treffen. (Sicherung, Thermoschalter usw.)
- ❗ Das System sollte nicht mit Strom versorgt werden, wenn der Produktkörper nicht vollständig zusammengebaut ist.
- ❗ Während des Betriebs sollte überprüft werden, ob ein Sicherheitselement geöffnet ist, das den Betrieb des Geräts verhindert. (Batterietrenner usw.)
- ❗ Kabelanschlüsse am Produkt dürfen nur mit Ex d-zertifizierten Kabelverschraubungen erfolgen.
- ❗ Die Erdungsleitung des Atex-Produkts muss intakt sein.



ATEX PROTECTION

⚠ Es ist darauf zu achten, dass die Versorgungsleitungen fachgerecht, fest und nicht kurzgeschlossen angeschlossen sind. Lose Kabelverbindungen können Fehlfunktionen und Schäden verursachen.

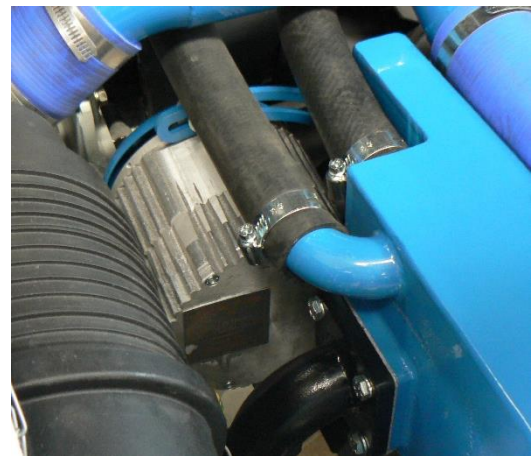
Achten Sie darauf, das Gerät keinen möglichen Stößen auszusetzen. Im Falle von Schäden an der Ausrüstung sollte das Fahrzeug niemals verwendet werden und es sollte Unterstützung vom autorisierten Hersteller eingeholt werden.

Wartung und Kontrolle der Alternator;

⚠ Atex-Produkte dürfen niemals von unbefugten Personen zerlegt, geöffnet oder gewartet werden.

⚠ Keine Komponente des Produkts sollte ohne Autorisierung/Erlaubnis des autorisierten Atex-Herstellers geändert oder einer neuen Komponente hinzugefügt werden.

⚠ Im Falle eines Stromausfalls kann nur der autorisierte Atex-Hersteller die Wartungs- und Reparaturarbeiten am Produkt durchführen.



⚠ **Für Lagerwechsel;** Die Wartung der Lichtmaschine sollte alle 10.000 Stunden von Personen mit den erforderlichen technischen Kenntnissen durchgeführt werden. Das Gehäuseinnere sollte mit Luft von Staub und Schmutz gereinigt werden.

⚠ Beschädigte Teile müssen durch neue ersetzt und Originalteile verwendet werden.

⚠ Es sollte überprüft werden, ob es mechanische Geräusche von den Lagern oder einem Teil der Lichtmaschine gibt.

⚠ Der Riementyp ist antistatisch. Die Änderung sollte in der gleichen Funktion und Länge vorgenommen werden.

⚠ Der Propeller dient der Kühlung. Es sollte niemals zerlegt und ständig überprüft werden, da es eine hohe Wahrscheinlichkeit von Stößen und Reibung gibt.

ATEX-GERÄTE AUSTAUSCH UND WARTUNG MÜSSEN IN EINER SICHERE UMGEBUNG MIT ABSOLUT NICHT EXPLOSIONSGEFÄHRDETER UMGEBUNG DURCHFÜHRT WERDEN!

ATEX PROTECTION

BEI AUSFALL/WARTUNG/REPARATUR MUSS ZUERST DER AUTORISIERTE HERSTELLER KONTAKTIERT WERDEN!

- ❗ Die folgenden Anwendungen sollten einmal alle 50 Stunden durchgeführt werden, um zu überprüfen, ob die Batteriesteckdose ordnungsgemäß funktioniert.
- ❗ Während des Betriebes sollte der Futterwert des Gerätes überprüft werden, um sicherzustellen, dass er den auf dem Etikett angegebenen Wert erreicht.
- ❗ Auf sichtbare Schäden an den Anschlusskabeln und lose Verbindungen an den Befestigungselementen prüfen.
- ❗ Die Montage der Lichtmaschine sollte einmal im Monat überprüft und die Verschraubungen nach der angegebenen Drehmomenttabelle angezogen und überprüft werden.

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Produktetikett zu pflegen und es während der gesamten Lebensdauer des Produkts aufzubewahren.

Wenn das Etikett beschädigt oder beschädigt oder unleserlich wird, fordern Sie seine Erneuerung beim autorisierten Hersteller an.

ATEX BELEUCHTUNG UND WARNEINRICHTUNG (RECHTECK-RUNDER SCHEINWERFER, OBERLEUCHTE)

Beleuchtungs- und Warngeräte-Vor Kontrolle;

- ❗ Die Etikettenangaben und Werte auf dem ATEX-Produkt sind auf Richtigkeit zu prüfen.
- ❗ Es sollte überprüft werden, dass das Produkt während des Transports keine Schäden (Bruch, Riss, Stoß usw.) aufweist.
- ❗ Es ist darauf zu achten, dass die Flanschflächen von Deckel und Gehäuse in keiner Weise korrodiert sind.



ATEX PROTECTION

⚠ Bei Problemen sollte der autorisierte Hersteller konsultiert werden.

Alle Schaltungen und Komponenten sind in einem eigenen Gehäuse untergebracht.

Flammfester Schutz wird durch gehärtetes Glas mit besonderer Festigkeit und Spezialharz gewährleistet.

Der Scheinwerfer kann nicht direkt über seinen Körper auf einem Sockel montiert werden. Die Montage erfolgt mit Hilfe einer passenden Halterung. Auch der Einsatz von Halterungen trägt zur Ausstattung bei; Es bietet die Möglichkeit, bei vertikaler Montage nach oben und unten und bei horizontaler Montage nach links und rechts gedreht zu werden.

Elektrische Anschlüsse für Beleuchtungs- und Warngeräte;

⚠ Der elektrische Anschluss des ATEX-Produkts sollte von autorisierten Personen mit den erforderlichen technischen Kenntnissen vorgenommen werden.

⚠ Die Übereinstimmung der Versorgungsspannung mit den auf dem Produktetikett angegebenen Werten sollte überprüft werden.

⚠ Vor dem Einschalten sind alle notwendigen elektrischen Schutzmaßnahmen zu treffen. (Sicherung, Thermoschalter usw.)

⚠ Das System sollte nicht mit Strom versorgt werden, wenn der Produktkörper nicht vollständig zusammengebaut ist.

⚠ Während des Betriebs sollte überprüft werden, ob ein Sicherheitselement geöffnet ist, das den Betrieb des Geräts verhindert. (Batterietrenner usw.)

⚠ Kabelanschlüsse am Produkt dürfen nur mit Ex d-zertifizierten Kabelverschraubungen erfolgen.

⚠ Die Erdungsleitung des ATEX-Produkts muss intakt sein.



ATEX PROTECTION

⚠ Es ist darauf zu achten, dass die Versorgungsleitungen fachgerecht, fest und nicht kurzgeschlossen angeschlossen sind. Lose Kabelverbindungen können Fehlfunktionen und Schäden verursachen.

Achten Sie darauf, das Gerät keinen möglichen Stößen auszusetzen. Im Falle von Schäden an der Ausrüstung oder am Glas sollte das Fahrzeug niemals verwendet werden und der autorisierte Hersteller um Unterstützung gebeten werden.

Wartung und Kontrolle von Beleuchtungs- und Warnanlagen;

⚠ Atex-Produkte dürfen niemals von unbefugten Personen zerlegt, geöffnet oder gewartet werden.

⚠ Keine Komponente des Produkts sollte ohne Autorisierung/Erlaubnis des autorisierten Atex-Herstellers geändert oder einer neuen Komponente hinzugefügt werden.

⚠ Im Falle eines Stromausfalls kann nur der autorisierte Atex-Hersteller die Wartungs- und Reparaturarbeiten am Produkt durchführen.

⚠ Die Gerätewartung sollte alle 10.000 Betriebsstunden von Personen mit den erforderlichen technischen Kenntnissen durchgeführt werden.

⚠ Schrauben am Produkt müssen entfernt werden, um den Stromkreis nicht zu beschädigen.

⚠ Nach der Bearbeitung der Verbindungsflächen von Deckel und Gehäuse sollte vom Hersteller geliefertes oder zugelassenes Fett verwendet werden.

⚠ Die Innenfläche des Glases sollte mit einem weichen Antistatiktuch gegen möglichen Staub und Beschlag gereinigt werden. Das Gehäuseinnere sollte mit Luft von Staub und Schmutz gereinigt werden.

⚠ Beschädigte Teile müssen durch neue ersetzt und Originalteile verwendet werden.



ATEX PROTECTION

ATEX-GERÄTE AUSTAUSCH UND WARTUNG MÜSSEN IN EINER SICHERE UMGEBUNG MIT ABSOLUT NICHT EXPLOSIONSGEFÄHRDETER UMGEBUNG DURCHGEFÜHRT WERDEN!

BEI AUSFALL/WARTUNG/REPARATUR MUSS ZUERST DER AUTORISIERTE HERSTELLER KONTAKTIERT WERDEN!

- ❗ Die folgenden Anwendungen sollten einmal alle 50 Stunden durchgeführt werden, um zu überprüfen, ob das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.
- ❗ Während des Betriebes sollte der Futterwert des Gerätes überprüft werden, um sicherzustellen, dass er den auf dem Etikett angegebenen Wert erreicht.
- ❗ Auf sichtbare Schäden an den Anschlusskabeln und lose Verbindungen an den Befestigungselementen prüfen.
- ❗ Die Montage des Geräts sollte einmal im Monat überprüft werden, und die Verschraubungen sollten gemäß der angegebenen Drehmomenttabelle angezogen und überprüft werden.

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Produktetikett zu pflegen und es während der gesamten Lebensdauer des Produkts aufzubewahren.

Wenn das Etikett beschädigt oder beschädigt oder unleserlich wird, fordern Sie seine Erneuerung beim autorisierten Hersteller an.

ATEX-TASTEN UND KNÖPFE

Vor Kontrolle von Taten und Knöpfe;

- ❗ Die Etikettenangaben und Werte auf dem ATEX-Produkt sind auf Richtigkeit zu prüfen.
- ❗ Es sollte überprüft werden, dass das Produkt während des Transports keine Schäden (Bruch, Riss, Stoß usw.) aufweist.
- ❗ Stellen Sie sicher, dass das Gerät richtig und vollständig am Körper montiert ist.
- ❗ Stellen Sie sicher, dass die Geräteoberfläche in keiner Weise korrodiert ist.
- ❗ Bei Problemen sollte der autorisierte Hersteller konsultiert werden.



ATEX PROTECTION

Funktionstaster und Taster am Fahrzeug werden durch Ex-Geräte ersetzt, die für den Einsatz in einem explosionsgefährdeten Bereich geeignet sind. Es wird bei druckfesten Gehäusen vom Typ „d“ verwendet und ermöglicht dem Bediener die Verwaltung des Fahrzeugs. Es unterscheidet sich optisch von den vom Erstausrüster verwendeten Knöpfen und Knöpfen. Die Beschreibungen am Fahrzeug zu den Tasten und deren Funktionen sind zu beachten.

Alle Schaltkreise und Komponenten des Fahrzeugs sind in einem druckfesten Gehäuse untergebracht.

- ⚠ Die Position des Not-Halt-Tasters darf nicht blockiert werden. Stellen Sie sicher, dass der Bediener die Position der Schaltfläche kennt.

Knöpfe und Tasten Elektrische Anschlüsse

- ⚠ Der elektrische Anschluss des Atex-Produkts sollte von autorisierten Personen mit den erforderlichen technischen Kenntnissen vorgenommen werden.

- ⚠ Die Übereinstimmung der Versorgungsspannung mit den auf dem Produktetikett angegebenen Werten sollte überprüft werden.

- ⚠ Vor dem Einschalten sind alle notwendigen elektrischen Schutzmaßnahmen zu treffen. (Sicherung, Thermoschalter usw.)

- ⚠ Das System sollte nicht mit Strom versorgt werden, wenn der Produktkörper nicht vollständig zusammengebaut ist.

- ⚠ Während des Betriebs sollte überprüft werden, ob ein Sicherheitselement geöffnet ist, das den Betrieb des Geräts verhindert. (Batterietrenner usw.)

- ⚠ Taster vom Typ Ex d können nur auf Ex d-zertifizierten Gehäusen verwendet werden.

- ⚠ Es ist darauf zu achten, dass die Versorgungsleitungen fachgerecht, fest und nicht kurzgeschlossen angeschlossen sind. Lose Kabelverbindungen können Fehlfunktionen und Schäden verursachen.



ATEX PROTECTION

Achten Sie darauf, das Gerät keinen möglichen Stößen auszusetzen. Im Falle von Schäden an der Ausrüstung sollte das Fahrzeug niemals verwendet werden und es sollte Unterstützung vom autorisierten Hersteller eingeholt werden.

Tasten und Knöpfe Wartung und Kontrolle;

- ⚠ Atex-Produkte dürfen niemals von unbefugten Personen zerlegt, geöffnet oder gewartet werden.
- ⚠ Keine Komponente des Produkts sollte ohne Autorisierung/Erlaubnis des autorisierten ATEX-Herstellers geändert oder einer neuen Komponente hinzugefügt werden.
- ⚠ Im Falle eines Stromausfalls kann nur der autorisierte ATEX-Hersteller die Wartungs- und Reparaturarbeiten am Produkt durchführen.
- ⚠ Die Gerätewartung sollte alle 10.000 Betriebsstunden von Personen mit den erforderlichen technischen Kenntnissen durchgeführt werden.
- ⚠ Beschädigte Teile müssen durch neue ersetzt und Originalteile verwendet werden.



ATEX-GERÄTE AUSTAUSCH UND WARTUNG MÜSSEN IN EINER SICHERE UMGEBUNG MIT ABSOLUT NICHT EXPLOSIONSGEFÄHRDETER UMGEBUNG DURCHFÜHRT WERDEN!

BEI AUSFALL/WARTUNG/REPARATUR MUSS ZUERST DER AUTORISIERTE HERSTELLER KONTAKTIERT WERDEN!

- ⚠ Die folgenden Anwendungen sollten einmal alle 50 Stunden durchgeführt werden, um zu überprüfen, ob das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.
- ⚠ Während des Betriebes sollte der Futterwert des Gerätes überprüft werden, um sicherzustellen, dass er den auf dem Etikett angegebenen Wert erreicht.
- ⚠ Auf sichtbare Schäden an den Anschlusskabeln und lose Verbindungen an den Befestigungselementen prüfen.
- ⚠ Die Montage des Geräts sollte einmal im Monat überprüft werden, und die Verschraubungen sollten gemäß der angegebenen Drehmomenttabelle angezogen und überprüft werden.

ATEX PROTECTION

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Produktetikett zu pflegen und es während der gesamten Lebensdauer des Produkts aufzubewahren.

Wenn das Etikett beschädigt oder beschädigt oder unleserlich wird, fordern Sie seine Erneuerung beim autorisierten Hersteller an.

ATEX SOLENOID

Vor Kontrolle Solenoid;

- ❗ Die Etikettenangaben und Werte auf dem ATEX-Produkt sind auf Richtigkeit zu prüfen.
- ❗ Es sollte überprüft werden, dass das Produkt während des Transports keine Schäden (Bruch, Riss, Stoß usw.) aufweist.
- ❗ Bei Problemen sollte der autorisierte Hersteller konsultiert werden.



Alle Schaltkreise und Komponenten des Fahrzeugs befinden sich in einem druckfesten Gehäuse.

DAS MAGNETPRODUKT IST AUFGRUND SEINER SPEZIELLEN HARZAUFWENDUNG NICHT ZUR ZERLEGUNG GEEIGNET.

ATEX PROTECTION

Elektrische Anschlüsse des Solenoids;

- ❗ Der elektrische Anschluss des ATEX-Produkts sollte von autorisierten Personen mit den erforderlichen technischen Kenntnissen vorgenommen werden.
- ❗ Die Übereinstimmung der Versorgungsspannung mit den auf dem Produktetikett angegebenen Werten sollte überprüft werden.
- ❗ Vor dem Einschalten sind alle notwendigen elektrischen Schutzmaßnahmen zu treffen. (Sicherung, Thermoschalter usw.)
- ❗ Das System sollte nicht mit Strom versorgt werden, wenn der Produktkörper nicht vollständig zusammengebaut ist.



- ❗ Während des Betriebs sollte überprüft werden, ob ein Sicherheitselement geöffnet ist, das den Betrieb des Geräts verhindert. (Batterietrenner usw.)
- ❗ Es ist darauf zu achten, dass die Versorgungsleitungen fachgerecht, fest und nicht kurzgeschlossen angeschlossen sind. Lose Kabelverbindungen können Fehlfunktionen und Schäden verursachen.

Achten Sie darauf, das Gerät keinen möglichen Stößen auszusetzen. Im Falle von Schäden an der Ausrüstung sollte das Fahrzeug niemals verwendet werden und es sollte Unterstützung vom autorisierten Hersteller eingeholt werden.

Wartung und Kontrolle des Solenoids;

- ❗ ATEX-Produkte dürfen niemals von unbefugten Personen zerlegt, geöffnet oder gewartet werden.
- ❗ Keine Komponente des Produkts sollte ohne Autorisierung/Erlaubnis des autorisierten ATEX-Herstellers geändert oder einer neuen Komponente hinzugefügt werden.
- ❗ Im Falle eines Stromausfalls kann nur der autorisierte ATEX-Hersteller die Wartungs- und Reparaturarbeiten am Produkt durchführen.
- ❗ Die Gerätewartung sollte alle 10.000 Betriebsstunden von Personen mit den erforderlichen technischen Kenntnissen durchgeführt werden.

ATEX PROTECTION

- ⚠ Bei Wärme- und Geräuschproblemen ist der Hersteller zu kontaktieren.
- ⚠ Beschädigte Teile müssen durch neue ersetzt und Originalteile verwendet werden.

ATEX-GERÄTE AUSTAUSCH UND WARTUNG MÜSSEN IN EINER SICHERE UMGEBUNG MIT ABSOLUT NICHT EXPLOSIONSGEFÄHRDETER UMGEBUNG DURCHFÜHRT WERDEN!

BEI AUSFALL/WARTUNG/REPARATUR MUSS ZUERST DER AUTORISIERTE HERSTELLER KONTAKTIERT WERDEN!

- ⚠ Die folgenden Anwendungen sollten einmal alle 50 Stunden durchgeführt werden, um zu überprüfen, ob das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.
- ⚠ Während des Betriebs sollte der Magnetstromwert überprüft werden, um sicherzustellen, dass er den auf dem Etikett angegebenen Wert erreicht.
- ⚠ Auf sichtbare Schäden an den Anschlusskabeln und lose Verbindungen an den Befestigungselementen prüfen.
- ⚠ Die Montage des Geräts sollte einmal im Monat überprüft werden, und die Verschraubungen sollten gemäß der angegebenen Drehmomenttabelle angezogen und überprüft werden.




Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Produktetikett zu pflegen und es während der gesamten Lebensdauer des Produkts aufzubewahren.

Wenn das Etikett beschädigt oder beschädigt oder unleserlich wird, fordern Sie seine Erneuerung beim autorisierten Hersteller an.

**ATEX
PROTECTION**

ATEX ANSCHLUSSSTÜCK-BLINDFLASCH

Vor Kontrolle von Anschlussstück - Blindflasch;

-  Die Etikettenangaben und Werte auf dem ATEX-Produkt sind auf Richtigkeit zu prüfen.
-  Es sollte überprüft werden, dass das Produkt während des Transports keine Schäden (Bruch, Riss, Stoß usw.) aufweist.
-  Bei Problemen sollte der autorisierte Hersteller konsultiert werden.



TORK TABELLE:

Reference Number	XX body	Body Torque	Cable Diameter mm		YY, bolt Nbr	Bolt Torque N.m	Group I Material	Group II Material
			“e”	“d”				
	NPT	N.m					B; C; I	A; B; C; I
S5029-100-CER-A	1/4	12 to 16	6 to 8	8	84	7.5	*	*
S5029-120-CER-A	3/8	14 to 32	6 to 11	11	84	7.5	*	*
S5029-130-CER-A	1/2	32 to 40	6 to 8	8	85	7,5	*	*
S5029-140-CER-A	1/2	32 to 40	7 to 11	11	86	12.5	*	*
S5029-150-CER-A	1/2	32 to 40	12 to 15	15	87	17,5	*	*
S5029-160-CER-A	3/4	40 to 48	17 to 19	19	87	25	*	*

Elektrische Anschlüsse mit Anschlussstück - Blindflasch;

Der elektrische Anschluss des Atex-Produkts sollte von autorisierten Personen mit den erforderlichen technischen Kenntnissen vorgenommen werden.

- ❗ Die Übereinstimmung der Versorgungsspannung mit den auf dem Produktetikett angegebenen Werten sollte überprüft werden.
- ❗ Vor dem Einschalten sind alle notwendigen elektrischen Schutzmaßnahmen zu treffen. (Sicherung, Thermoschalter usw.)
- ❗ Das System sollte nicht mit Strom versorgt werden, wenn der Produktkörper nicht vollständig zusammengebaut ist.
- ❗ Bei einem Blindstopfen sollte niemals ein zusätzlicher Zulaufanschluss vorgenommen werden.
- ❗ Es ist darauf zu achten, dass die Versorgungsleitungen fachgerecht, fest und nicht kurzgeschlossen angeschlossen sind. Lose Kabelverbindungen können Fehlfunktionen und Schäden verursachen.

Achten Sie darauf, das Gerät keinen möglichen Stößen auszusetzen. Im Falle von Schäden an der Ausrüstung sollte das Fahrzeug niemals verwendet werden und es sollte Unterstützung vom autorisierten Hersteller eingeholt werden.





Wartung und Kontrolle des Anschlussstück - Blindflasch;

- ❗ Atex-Produkte dürfen niemals von unbefugten Personen zerlegt, geöffnet oder gewartet werden.
- ❗ Keine Komponente des Produkts sollte ohne Autorisierung/Erlaubnis des autorisierten Atex-Herstellers geändert oder einer neuen Komponente hinzugefügt werden.
- ❗ Im Falle eines Stromausfalls kann nur der autorisierte Atex-Hersteller die Wartungs- und Reparaturarbeiten am Produkt durchführen.
- ❗ Die Gerätewartung sollte alle 10.000 Betriebsstunden von Personen mit den erforderlichen technischen Kenntnissen durchgeführt werden.
- ❗ Beschädigte Teile müssen durch neue ersetzt und Originalteile verwendet werden.

ATEX PROTECTION

ATEX-GERÄTE AUSTAUSCH UND WARTUNG MÜSSEN IN EINER SICHERE UMGEBUNG MIT ABSOLUT NICHT EXPLOSIONSGEFÄHRDETER UMGEBUNG DURCHFÜHRT WERDEN!

BEI AUSFALL/WARTUNG/REPARATUR MUSS ZUERST DER AUTORISIERTE HERSTELLER KONTAKTIERT WERDEN!

-  Die folgenden Anwendungen sollten einmal alle 50 Stunden durchgeführt werden, um zu überprüfen, ob das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.
-  Während des Betriebes sollte der Futterwert des Gerätes überprüft werden, um sicherzustellen, dass er den auf dem Etikett angegebenen Wert erreicht.
-  Auf sichtbare Schäden an den Anschlusskabeln und lose Verbindungen an den Befestigungselementen prüfen.
-  Die Montage des Geräts sollte einmal im Monat überprüft werden, und die Verschraubungen sollten gemäß der angegebenen Drehmomenttabelle angezogen und überprüft werden.

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Produktetikett zu pflegen und es während der gesamten Lebensdauer des Produkts aufzubewahren.

Wenn das Etikett beschädigt oder beschädigt oder unleserlich wird, fordern Sie seine Erneuerung beim autorisierten Hersteller an.

ZUSÄTZLICHE MASSNAHMEN FÜR ATEX-DIESELFahrzeuge



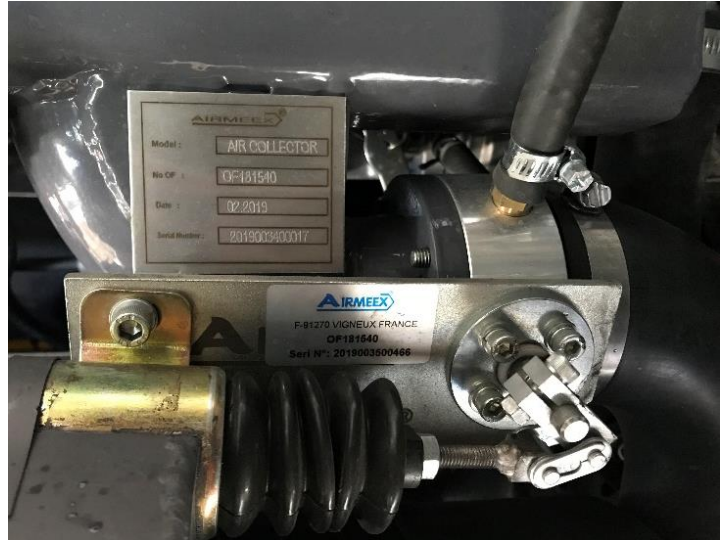
ATEX PROTECTION

KLEMME

Der Einsatz eines Dieselmotors in explosionsgefährdeten Bereichen wie der Öl- und Chemieindustrie erfordert die Verwendung eines Absperrventils.

Ein Dieselmotor, der Kohlenwasserstoffe in der Atmosphäre aufnimmt, wird wahrscheinlich umkippen und kann nur durch ein als Notstopp verwendetes Absperrventil gestoppt werden.

Zwischen Luftfilter und Ansaugkrümmer platziert, verschließt es den Lufteinlass über ein gesteuertes Ventil.



FLAMMENSCHNEIDER

Flammensperren sind dafür ausgelegt, Funken von einem Dieselmotor zu stoppen, um beispielsweise die Ausbreitung einer Explosion oder eines Feuers in explosionsgefährdeten Bereichen zu verhindern.

Sorgt dafür, dass heiße Partikel aus dem Auspuff nicht in die Atmosphäre entweichen.

Wartungsfrei durch den Selbstreinigungsprozess der Partikel im Inneren.



AUSPUFF MIT ASS

Die AIRMEEX ASS-Serie besteht aus Edelstahl und hat einen trockenen Zykloneffekt, der Funken löscht. Wartungsfrei durch den Selbstreinigungsprozess der Partikel im Inneren.



ATEX-MASCHINENWARTUNGSVORSCHRIFTEN

Die in diesem Handbuch beschriebene ATEX-Ausrüstung und das Fahrzeug mit ATEX-Konformität mit dieser Ausrüstung sind für Arbeiten in explosionsgefährdeten Bereichen geeignet. Aufgrund der Vorsichtsmaßnahmen, die in diesen Risikobereichen zu treffen sind, ist es sehr wichtig, die Ex-Eigenschaften während der Verwendung dieser Ausrüstung beizubehalten. Dieses Handbuch sollte zusammen mit der Bedienungsanleitung des ursprünglichen Maschinenherstellers gelesen werden. Es ist notwendig, die in diesem Handbuch beschriebenen Betriebsbedingungen, Verwendungs-, Wartungs- und Kontrollregeln der Ausrüstung einzuhalten. Besondere Bedingungen, die möglicherweise aufgrund von durchgeführten ATEX-Konformitätsstudien bestehen, sollten Vorrang vor den Empfehlungen des Originalgeräteherstellers haben.

Airmeex hat definiert, wie ATEX-konforme Fahrzeuge gemäß EN60079-17 inspiziert und gewartet werden sollten. Bei der Nachverfolgung von Ex-Geräten und ATEX-konformen Fahrzeugen, die in diesem Zusammenhang verwendet werden, werden EN60079-17 Inspektion elektrischer Anlagen in explosionsgefährdeten Bereichen und Anforderungen der Wartungsnorm als Referenz herangezogen. Kontrollen wie das Gehäuse der Geräte, die Glasteile, die Dichtungselemente zwischen den Glasmetalteilen, die Bolzen, die Kabeleinführungen, die Kabelverschraubungen, die körperliche Unversehrtheit der Erdungskabel müssen in bestimmten Abständen von autorisiertem Personal durchgeführt werden. Im Falle einer negativen Situation während dieser Überprüfungen sollte unverzüglich der autorisierte Gerätehersteller Airmeex kontaktiert werden.

Aus diesem Grund ist die Einhaltung der Benutzerhandbücher und Richtlinien des Herstellers von großer Bedeutung für die Kontinuität der Zuverlässigkeit und Langlebigkeit des gekauften Ex-Geräts oder ATEX-konformen Geräts.

WICHTIGE KONTROLLPUNKTE

HALTERFÜßE – Die Beschichtung der Gabel, einschließlich der Unterseite, sollte auf Beschädigung oder Verschleiß überprüft werden.

REIFEN – Reifen sollten auf Beschädigungen, eingebettete Fremdpartikel und Druck (falls vorhanden) überprüft werden. Räder, Erdungsriemen und Lüfterriemen sollten auf Verschmutzung überprüft werden, da die Leitfähigkeit wichtig ist.

RADIATOR – Der Kühlmittelstand sollte überprüft werden. Es sollte nach Bedarf gefüllt werden. Der Kühlerblock sollte auf Beschädigung oder Verstopfung überprüft und bei Bedarf gereinigt werden.

BREMSEN – Seine Funktion sollte überprüft werden. Bei übermäßigem Rauschen oder schlechter Leistung sollten Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.

LEITFÄHIGKEIT – Es ist darauf zu achten, dass das Erdungsband und die Kette den Boden berühren und nicht reißen.

KUNSTSTOFFOBERFLÄCHEN – Sitze, Armlehnen und Kunststoffoberflächen können eine elektrostatische Zündgefahr darstellen. Es sollte nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. KEINE LÖSUNGSMITTEL VERWENDEN.

HILFSMATERIALIEN – Beleuchtungs- und Warneinrichtungen, Taster und Knöpfe, glashaltige Einrichtungen sind auf Beschädigungen und Unversehrtheit zu prüfen.

BATTERIE – Laden und warten Sie gemäß den Anweisungen des Originalherstellers.

NACHWORT

AIRMEEX END SAN VE TIC A.S, das die ATEX-Konformität der kombinierten Geräte mit seinen Atex-zertifizierten Geräten mit der Identität des Atex-Herstellers durchführt, erfüllt alle erforderlichen Verpflichtungen gemäß den einschlägigen Vorschriften und Normen und liefert die Maschine, deren Atex-Konformität abgeschlossen ist , an seine Kunden.

Das gelieferte Produkt wird regelmäßig alle 6 (sechs) Monate vor Ort kontrolliert und inspiziert.

Auch wenn es nicht in der Verordnung steht, sind wir uns als Hersteller bewusst, dass dies sowohl für uns als auch für den Anwender von großer Notwendigkeit und Bedeutung ist.

Aus diesem Grund; Zu beachten ist, dass auch Unternehmen und Anwender von Maschinen und Anlagen innerhalb dieser 6 (sechs) Monate gewisse Verantwortungen bezüglich des Produktes haben.

Wenn zu diesem Zweck davon ausgegangen wird, dass die Produktverantwortung bei dem Unternehmen liegt, das die Atex-Compliance durchführt, geht die Verantwortung in Fällen fehlerhafter Benutzereingriffe und ähnlicher Situationen, wenn das Fahrzeug oder die Ausrüstung nicht verwendet wird, direkt auf den Produkteigentümer und Benutzer über gemäß den oben erwähnten Schritten.

Alle Anweisungen in dieser an Sie gelieferten Bedienungsanleitung müssen befolgt werden.

"Schutz und Schutz", diese beiden Worte mit großer Bedeutung, sind aus unserem Leben nicht mehr wegzudenken. Wir brauchen entweder Schutz oder Schutz. Diese Eigenschaft liegt in der Natur unserer Schöpfung: Im Überlebenskampf aller Lebewesen haben wir sie entweder beschützt oder wir hatten das Bedürfnis, einen Hafen zu schützen. Wenn der Hafen hier AIRMEEX END SAN VE TIC A.S zum Schutz dient, muss der Produkteigentümer die Anforderungen zum Schutz erfüllen.

Der Hauptgrund ist, Vertrauen zu geben und aufzubauen.

Für diesen Zweck; Um sowohl Menschen als auch nationales Kapital von möglichen Gefahren fernzuhalten, wurden ATEX-Vorschriften und -Normen veröffentlicht und zur Anwendung verpflichtet.